

1

DE TRAGOEDIA,  
AC COMOEDIA, PROPRIISQUE  
TERENTII VIRTUTIBVS NON  
PAUCA: EX AELIO DONATO ET  
ALIIS: AD CORRECTIONEM  
M. ANTONII MURETI DE  
SCRIPTA.

**I**nitium TRAGOEDIAE ET COMOEDIAE a  
rebus diuinis est inchoatum: quibus pro  
fructibus uota soluentes, operabantur an-  
tiqui. Nam incensis iam altaribus, & admoto hirc-  
co, id genus carminis, quod sacer chorus reddebat  
Libero patri, TRAGOEDIA dicebatur: uel ἄρχὴ τῆς τρα-  
γῶδου hoc est ab hircō hoste uinearum, & à cantilena:  
(eius ipsius rei apud Vergilium plena fit mentio) uel  
quòd hircō donabatur eius carminis poeta: uel quòd  
uter eius musti plenus solenne premium cantori-  
bus fuerat: uel quod ora sua facibus perlinebant  
scenici ante usum personarum ab Aeschylō reper-  
tum: faeces enim dicuntur graece φύγες & his qui-  
dem causis tragœdiae nomen est inuentum. At uero  
nondum coactis in urbem Atheniensibus, cum Apol-  
lini Nomio, id est, pastorum uicinorumq; praesidi deo  
constructis aris, in honorem diuinæ rei, circum Atti-  
ca uicos, uillas, pagos, & cōpita festum carmē solen-  
niter cantarent; orta est COMOEDIA ἄρχὴ τῆς κωμῶ-  
δου ἢ ἀδῶν. quod est, comessatum ire cantantes.  
quod a poetis solenni die, uel amatorie lasciuiantibus  
choris

choris comicis non absurdum est. itaque ut rerum, ita etiam temporum ipsorum coepto ordine tragœdia priano prolata esse cognoscitur. nam ut ab incultis & feris moribus paulatim peruentum est ad mansuetudinem, urbesque sunt conditæ, & uita mitior atque otiosior processit: ita res tragicæ longe ante comicas inuenta. quamuis autem retro prisca uoluentibus reperiatur Thespis tragœdiæ primus inuētor: & comœdiæ ueteris pater Eupolis, cum Cratino, Aristophaneque esse dicitur; Homerus tamen, qui fere omnis poeticæ largissimus fons est, etiam his carminibus exempla præbuit, & uelut quadam suorum operum lege præscripsit: qui Iliadem instar tragœdiæ, Odysseam ad imaginem comœdiæ fecisse monstratur: nam post illius tale, tantumque documentum, ab ingeniosissimis imitatoribus & digesta in ordinem, & diuisa sunt ea, quæ etiã tum temere scribebantur adhuc impolita, atque in ipsis rudimentis haud quaquam, ut postea facta sunt, decora, atque leuia. At nos ea, quæ proprie de tragœdia dicenda sunt titulo propositi operis instantes, in alia tempora differamus, & de his fabulis iam loquamur, quas Terentius imitatus est. Postquam demonstrandæ originis causa de utriusque generis initio diximus, quod necesse est iam dicemus.

COMOEDIA fere uetus, ut ipsa quoque olim tragœdia simplex carmen, quemadmodum iam diximus, fuit: quod chorus circa aras fumantes, nunc spatiatum, nunc reuoluens gyros, cum tibicine concinebat. sed primo una persona substituta est cantoribus: quæ respondens alternis choro, locupletauit, uariavitque rem musicam:

2

musicam: tum altera, tum tertia: et ad postremum cre-  
scente numero, per auctores diuersos personæ, pallæ,  
cothurni, socci, & ceteri ornatus, atque insignia sce-  
nicorum reperta, & ad hoc unicuiq; suus habitus: &  
ad ultimum, qui primarum partium, qui secundarum,  
& tertiæ, qui quartarum, atque quintarum acto-  
res essent, distributa & diuisa quinquepartito tota  
est fabula. quæ tamen in ipsis ortus sui uelut quibus-  
dam incunabulis, & uix dum incipiens, *κατὰ τὴν* di-  
cta est *ἀρχαία* iccirco quia nobis parum cognitæ  
initijs nata est; aut quia inest in ea uelut historica fi-  
des ueræ narrationis, & denominatio omnium, de quibus  
libere describebatur. etenim per priscos poetas,  
non, ut nunc, penitus ficta argumenta, sed res gestæ à  
ciuibus, palam cum eorum sæpe, qui gesserant, nomine  
decantabantur. ideo ipsa suo tempore moribus multa  
profuit ciuitatis; cum unusquisque caueret culpa,  
ne spectaculo ceteris esset, & domestico probro.  
Sed cum poætæ abuti licentius stylo, & passim ledere  
ex libidine cœpissent plures bonos; ne quisquam in al-  
terum carmen infame proponeret, lege lata, siluere.  
Et hinc deinde aliud genus fabulæ, id est SATYRA,  
sumpsit exordium: quæ à Satyris, quos illotos semper  
ac petulantes deos scimus esse, uocitata est. etsi alium  
de nomen traxisse prauè putant alij. hæc, quæ SATYRA  
dicitur, eiusmodi fuit, ut in ea, quamuis duro & ueluti  
agresti modo, de uitijs ciuium, tamen sine ullo pro-  
prii nominis titulo carmen esset. quod item genus co-  
mædiæ multis obfuit poetis, cum in suspicionem po-

tentibus ciuibus uenissent, illorū facta descripsisse in  
peius, ac deformasse genus stylo carminis. quod pri-  
mo Lucilius nouo conscripsit modo, ut poesim inde  
faceret, id est, unius carminis plures libros. hoc igitur,  
quo supra diximus, modo coacti omittere saty-  
ram, aliud genus carminis, *τὴν νέαν κωμωδίαν*. hoc  
est, nouam comœdiam, reperere poetæ, quæ argumen-  
to communi magis, & generaliter ad omnes homines,  
qui mediocribus fortunis agunt, pertineret, & minus  
amaritudinis spectatoribus, & eadem opera multum  
delectationis afferret, concinna argumento, consue-  
tudine congrua, utilis sententijs, grata salibus, apta  
metro. Vt igitur superiores illæ suis quæque celebra-  
tur auctoribus, ita hæc noua comœdia cum mul-  
torum ante, ac postea, tum præcipue Menandri Teren-  
tijq; est. De qua cum multa dicenda sint, sat erit ta-  
men uelut admonendi lectoris causa, quod de arte co-  
mica ueterum chartis continetur, exponere.

COMOEDIA uetus ut ab initio chorus fuit, paula-  
timq; personarum numero in quinque actus processit,  
ita paulatim, uelut attrito atque extenuato choro, ad  
nouam comœdiam sic peruenit, ut in ea non modo nõ  
indicatur chorus, sed ne locus quidẽ ullus iam relin-  
quatur choro. nam postquam otioso tempore fastidio-  
sior spectator effectus, tunc cum ad cantores ab acto-  
ribus fabula transibat, consurgere, & abire cœpisset,  
admonuit poetas primo quidẽ choros prætermittere,  
locum eius relinquentes; ut Menander fecit, hac de  
causa, non, ut alij existimant, alia. postremo ne locum  
quidem

quidem reliquerunt: quod Latini fecerunt comici: unde apud illos dirimere actus quinque partitos difficile est. tum etiam Græci prologos non habent more nostrorum, quos Latini habent. deinde  $\Delta\epsilon\omicron\upsilon\varsigma \alpha\pi\omicron\lambda\epsilon\upsilon\sigma\epsilon\iota\varsigma$  id est deos argumentis narrandis machinatos, ceteri Latini instar Græcorum habent, Terentius non habet. ad hoc  $\pi\epsilon\omicron\tau\alpha \delta\iota\upsilon\alpha \pi\epsilon\omicron\sigma\omega\pi\alpha$  id est, personas extra argumentum accersitas, non facile ceteri habent: quibus Terentius sæpe utitur, ut per harum inductiones facile pateat argumentum. Veteres etsi ipsi quoque in metris negligētius egerunt iambici uersus, duntaxat in secundo & quarto loco, tamen à Terentio uincuntur resolutione huius metri, quantum potest comminuti ad imaginem prorsus orationis. Tum personarum leges circa habitum, ætatem, officium, partes agendi, nemo diligentius Terentio custodiuit. Quin etiam solus ausus est in fictis argumentis, cum fidem ueritatis assequeretur, etiã contra præscripta comica meretrices interdum non malas introducere; quibus tamen, cur bonæ sint, & uoluptas per ipsum, & causa non desit. Hæc cum artificiosissima Terentius fecerit, tum illud est admirandum, quod & morē retinuit, ut comœdiã scriberet, & temperauit affectum, ne in tragœdiam transiliret. quod cum alijs rebus minime obtentum et à Plauto, & ab Afranio, & Accio, & multis fere magnis comicis inuenimus. Illud quoque inter Terentianas uirtutes mirabile, quod eius fabulæ eo sunt temperamento, ut neque ex tumescant ad tragicam celsitudinẽ, neque abijciantur ad histrionicã. Adde, quod nihil abstrusum ab eo ponitur

aut quod ab historicis requirendum sit: quod saepius  
Plautus facit, & eo est obscurior in pluribus locis.  
Adde, quod argumenti ac styli ita attente memor est,  
ut nusquam non cauerit, aut curauerit ea, quae obesse  
potuerunt: tum, quod media primis atque postremis  
ita nexuit, ut nihil additum alteri, sed aptum ex se to-  
tum, & uno corpore uideatur esse compositum. Illud  
quoque mirabile in eo: primo, quod non ita miscet per-  
sonas quatuor, ut obscura sit earum distinctio: & item,  
quod nihil ad populum facit actorem uelut ex tra-  
gœdia loqui. quod uitium Plauti frequētissimum est.  
Illud etiam inter cetera eius laude dignum uidetur,  
quod locupletiora argumenta, ex duplicibus negotijs  
delegerit ad scribendū. nam, excepta Hecyra, in qua  
scribit Pamphili amorem, ceteræ quinque binos adole-  
lescentulos habent.

Illud uero tenendum est, post  $\nu\epsilon\omicron\upsilon\ \kappa\omega\mu\omicron\delta\iota\omicron\upsilon$  Lati-  
nos multa fabularum genera protulisse, ut TOGATAS  
à scenicis, atq; argumentis latinis; PRAETEXTATAS  
ab dignitate personarum, & latina historia; ATTELLA-  
NAS à ciuitate Campaniæ, ubi actitate sunt plurimæ;  
RHYNTONICAS ab actoris nomine; TABERNARIAS  
ab humilitate argumēti, & styli; MIMOS ab diuturna  
imitatione uilium rerum, & leuium personarum.

Inter tragœdiam autem, & comœdiam cum multa,  
tum in primis hoc distat, quod in comœdia medio-  
cris fortunæ hominum parui impetus, periculaq; læ-  
tiq; sunt exitus actionum: at in tragœdia omnia con-  
traria, ingētes personæ, magni timores, exitus funesti  
habent

habentur. & illic turbulenta prima, tranquilla ultima:  
in tragœdia contrario ordine res aguntur: tum quod  
in tragœdia fugienda uita, in comœdia capessenda ex  
primitur. postremo quod omnis comœdia de fictis est  
argumentis, tragœdia saepe de historica fide petitur.

Latine fabule primo à Liuijo Andronico scriptæ  
✠ sunt ad cunctas res, etiã cum recētius idem poeta  
& actor fabularum suarum fuisset.

Comœdiæ autem aut motorie sunt, aut statariæ,  
aut mixtæ. motorie turbulenti: statariæ, quietiores:  
mixtæ, ex utroque actu consistentes.

Comœdia per quatuor partes diuiditur, prologum,  
protasin, epitasin, catastrophem. PROLOGVS est ue-  
lut præfatio quedam fabulæ, in quo solo licet præter  
argumentum aliquid ad populum uel ex poetæ, uel  
ex ipsius fabulæ, uel ex actoris commodo loqui. Pro-  
tasis, primus est actus, initiumq; dramatis. Epitasis, in-  
crementum, processusq; turbarum, ac totius, ut ita di-  
xerim, nodus erroris. Catastrophe, conuersio rerum  
est ad iucundos exitus, patefacta cunctis cognitione  
gestorum.

Comœdia est fabula diuersa instituta cōtinens affe-  
ctuum ciuilium, ac priuatarum rerum: qua discitur,  
quid sit in uita utile, quid cōtra euitādum. hanc Græ-  
ci sic definiere: κωμῳδία ὅστιν ἰδιωτικῶν καὶ πολι-  
τικῶν πραγμάτων ἀκίνδυνος πόμοχος Comœdi-  
am esse Cicero ait, imitationē uitæ, speculi cōsuetudi-  
nis, imaginem ueritatis. Comœdiæ autem à more anti-  
quo dictæ, quia in uicis huiusmodi carmina initio

agebatur apud Græcos, ut in Italia compitalicijs iudi-  
cris admixto pronunciationis modulo: quo, dum actus  
commutantur, populus detinebatur: aut *ἀπὸ τῆς κω-  
μῶν*, hoc est, ab actu uitæ hominum, qui in uicis  
habitabant ob mediocritatem fortunarum, non in au-  
lis regijs, ut sunt personæ tragicæ. COMOEDIA uero,  
quia poema sub imitatione uitæ atque similitudine  
compositum est, in gestu & pronunciatione consistit.  
COMOEDIAM apud Græcos dubium est quis inuene-  
rit primus: apud Latinos, certum est, & comœdiam  
togatam & tragœdiam, primo Liuium Andronicum  
repperisse: qui ait, comœdiam esse quotidiane ui-  
tæ speculum: nec iniuria: nam ut intenti speculo, ue-  
ritatis lineamenta facile per imagines colligimus, ita  
lectione comœdiæ imitationem uitæ, consuetudinisq;  
non ægerrime animaduertimus. huius autem originis  
ratio ab exteris ciuitatibus, moribusq; prouenit: Athe-  
nienses nanque Atticam custodientes elegantiam,  
cum uellent male uiuentes notare, in uicos & com-  
pita ex omnibus locis læti, alacresq; ueniebant, ibiq;  
cum nominibus singulorum uitam publicabant, unde  
nomen compositum ut comœdia uocaretur. Hæc au-  
tem carmina primitus in pratis mollibus agebantur:  
nec deerant præmia, quibus ad scribendum docto-  
rum prouocarentur ingenia. sed & actoribus mu-  
nera offerebantur, quo libentius iucundo uocis flexu  
ad dulcedinẽ commendationis uterentur: caper nan-  
que pro dono his dabatur, quia uitibus noxium ani-  
mal habebatur, à quo etiam tragœdiæ nomen exor-  
tum

tum est. Non nulli autem ex amurca olei faece, quæ est humor aquatilis, tragœdiam dici, uocariquæ maluerunt. Qui ludi cum per artifices in honorem Liberi patris agerentur, etiam ipsi comœdiarum, tragœdiarumquæ scriptores huius dei uelut præsens numen colere uenerariquæ cœperunt. Cuius rei probabilis ratio extitit: ita enim carmina inchoata præferebantur, ut per ea laudes eius, et facta gloriosa celebrari, proferriquæ constaret. tum paulatim fama huius artis increbuit. Thespis autem primus hæc scripta in omnium notitiam protulit. postea Aeschylus secutus exemplum publicauit. de quibus ita Horatius in arte poetica loquitur.

Ignotum tragicae genus inuenisse camœnæ  
Dicitur, et plaustris uexisse poemata Thespis,  
Quæ canerent, agerentquæ peruncti facibus ora.  
Post hunc personæ, pallequæ repertor honestæ  
Aeschylus, et modicis instrauit pulpita tignis.  
Et docuit magnumquæ loqui, nitiquæ cothurno.  
Successit uetus his comœdia, non sine multa  
Laude: sed in uitium libertas excidit, et uim  
Dignam lege regi. lex est accepta, chorusquæ  
Turpiter obticuit sublato iure nocendi.  
Nil intentatum nostri liquere poetæ:  
Nec minimum meruere decus, uestigia græca  
Ausu deserere, et celebrare domestica facta,  
Vel qui prætextas, uel qui docuere togatas.

FABVLA generale nomen est, eius duæ primæ  
partes

partes sunt, tragœdia, & comœdia. si latina argumen-  
tatio sit, prætexitata dicitur.

Comœdia autem multas species habet: aut enim Pal-  
liata est, aut Togata, aut Tabernaria, aut Attellana,  
aut Mimus, aut Rhyntonica, aut Planipedia. Planipe-  
dia autem dicta ob humilitatem argumenti eius, ac  
uilitatem actorum: qui non cothurno, aut socco utun-  
tur in scena, aut pulpito, sed planopede: uel ideo, quòd  
non ea negotia continet, quæ personarum in turribus  
aut in cœnaculis habitantium sunt, sed in plano & hu-  
mili loco. Personati primi egisse dicuntur comœdiam  
Cincius & Faliscus: tragœdiam Minutius & Protho-  
nius. Omnium autem comœdiarum scripta ex quatuor  
rebus omnino sumuntur, nomine, loco, factò, euentu:  
nomine, ut Phormio, Hecyra, Curculio, Epidicus: loco,  
ut Andria, Leucadia, Brundusina: factò, ut Eunuchus,  
Asinaria, Captiui: euentu, ut Commorientes, Crimen,  
Heautontimorumenos.

Comœdiarum formæ sunt tres: PALLIATAE, græ-  
cum habitum referentes; quas nonnulli tabernarias  
uocant: TOGATAE, iuxta formam personarum habitum  
togarum desiderantes: ATTELLANAE, salibus & iocis  
compositæ; quæ in se non habent nisi uenustam ele-  
gantiam. COMOEDIA autem diuiditur in quatuor  
parteis, Prologum, protasin, Epitasin, Catastrophen.

PROLOGVS est prima dictio à Græcis dicta  
πρόλογος, id est antecedens ueram fabulæ cõpositio-  
nem elocutio. eius species quatuor sunt. εὐσεβῆτικὸς,  
commendaticius; quo fabula uel poeta commendatur:

ἀναφορικὸς, relatiuus; quo aut aduersario maledic-  
ta, aut gratiæ populo referuntur: ὑποδιδυκὸς argu-  
mentatiuus, fabulæ argumentum exponens: μικτός,  
mixtus, omnia hæc in se continens. Inter prologum,  
et prologium quidam hoc interesse uoluerunt: quia  
prologus est ubi poeta excusatur, aut fabula commen-  
datur: prologium autem est, cum tantum de argumen-  
to dicitur.

PROTASIS est primus actus fabulæ, quo pars ar-  
gumenti explicatur, pars reticetur ad populi expe-  
ctationem tenendam.

EPITASIS inuolutio argumenti, cuius elegantia  
cōnectitur. CATASTROPHE explicatio fabulæ, per  
quam euentus eius approbatur. In plerisque fabulis  
ipsarum nomina priora ponebantur, quàm poetarum:  
in non nullis poetarum, quàm fabularum. cuius moris  
diuersitatem antiquitas probat. nam cum primum ali-  
qui fabulas ederent, ipsarum nomina pronunciaban-  
tur ante, quàm poetæ pronunciarentur, ne aliqua in-  
uidia à scribendo deterreri possent. cum autem per  
editionem multarum poetæ iam esset auctoritas acqui-  
sita, rursus priora poetarum nomina proferebantur,  
ut per ipsorū uocabula fabulis attētio acquireretur.

Actas diuersis ludis manifestum est inscribi. nam  
ludorū quatuor sunt species, quos curules ædiles mu-  
nere publico curant: Megalenses, magnis dijs conse-  
crati, quos Græci μεγάλας διοῦς appellant. Fune-  
bres, ad retinendum populum instituti, dum pompa  
funeri decreta in honorem patricij uiri plene iustru-  
tur:

*ur: PLEBEII, qui pro salute plebis eduntur: APOLLINARES, Apollini consecrati.*

*In scena duæ aræ poni solebant, dextera Liberi, sinistra eius dei, cui ludi fiebant, unde Terentius in Andria ait,*

*Ex ara hinc sume uerbenas. & multa desunt.*

*Hinc Vlysssem palliatũ semper inducunt: siue quod aliquando insaniam simulauit, quo tempore tectum se esse uoluit, ne agnitus cogeretur in bella prodire: seu ob singularem sapientiam, qua tectus, munitusq; plurimum socijs profuit: huius enim uirtutis erat, animi semper decipientis ingenium. non nulli Ithacæ incolas, sicut Locros, palliatos fuisse commemorant. Achillis, & Neoptolemi personæ diademata habent, quamuis regalia sceptrâ nunquam tenuerint. cuius argumēti probatio talis inducitur, quod nunquam cū reliqua Græciæ iuuentute ad gerenda cum Troianis bella sacramenta coniurationis inierunt, nec unquam sub Agamemnonis imperio fuerunt. Comicis senibus candidus uestitus inducitur, quod is antiquissimus fuisse memoratur. adolescētibus discolor attribuitur. serui comici amictu exiguo conteguntur, paupertatis antiquæ gratia, uel quo expeditiores agant. parafiti cum intortis pallijs eueniunt. leto uestitus candidus, erum noso obsoletus, purpureus diuiti, pauperi phœniceus datur, militi chlamys purpurea, puellæ habitus peregrinus inducitur. leno pallio uarij coloris utitur. meretrici ob auaritiâ luteum datur.*

*Syrmata dicta sunt ab eo, quod trahuntur: quæ res ab sceni*

7  
scenica luxuria instituta est. eadem in luctuosis perso-  
nis incuriam sui per negligentiam significant.

Aulea quoque in scena in terra sternuntur, quod  
pictus ornatus erat ex Attalica regia Romam usque  
perlatus: pro quibus siparia etas posterior accepit.  
est autem minutum uelum, quod populo obsistit, dum  
fabularum actus commutantur.

Diuerbia histriones pronuntiabant. Cantica uero  
temperabantur modis, non à poeta, sed à perito artis  
musicae factis: neque enim omnia iisdem modis in uno  
cantico agebantur, sed sepe mutatis, ut significat qui  
tres numeros in comœdijs ponunt: qui tres continent  
mutatos modos cantici illius. Qui huiusmodi modos  
faciebant, nomen in principio fabulae & scriptoris,  
& actoris superponebant.

Huiusmodi adeo carmina ad tibias fiebant, ut his  
auditis multi ex populo antè discerent, quam fabulana  
acturi scenici essent, quam omnino spectatoribus ipsis  
antecedens titulus pronuntiaretur. Agebantur autem  
tibijs paribus, aut imparibus; & dextris, aut sinistris.  
dextra autem tibiae sua grauitate seriam comœdiæ  
dictionem prænunciabant: sinistrae & ferranae acumi-  
nis leuitate iocum in comœdia ostendebant. ubi au-  
tem dextra & sinistra acta fabula inscribe-  
batur, mixtim ioci & grauitates  
denunciabantur.

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

FR  
FAL  
MARCOD  
TATIONE  
RENTI

IN QVIBVS  
CTIO RATIO  
STITVTI  
YER RE  
PL

DVSS  
Excudebant  
Albertu  
An. M